

# مقالة الكندي حول الاستدلال على وجود مناجم

تحقيق ودراسة

لطف الله قاري

ينبع الصناعية - المملكة العربية السعودية

الإسلامية» لأحمد يوسف الحسن ودنل هيل<sup>(٤)</sup>. وما ينقلان من مصادر جغرافية، مثل ياقوت الحموي وأبي الفدا وغيرهما. ولكاتب هذه الأسطر أيضاً بحث حول السلامة الصناعية في التراث<sup>(٥)</sup>.

وموضوع استخلاص الفلز من خامات المنجم، وعمليات السبك لإعداد سبائك وعملات، نجده في كتب السكة، مثل «الجوهرتين» للهمذاني، و«كشف الأسرار العلمية بدار الضرب المصرية» لابن برة الذهبي الكاملي<sup>(٦)</sup>، و«الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة»<sup>(٧)</sup>.

وموضوع أنواع الجواهر والمعادن، وبيان جيدتها وردت بها نجده في كتب الجواهر، مثل «الجماهـر»

الحديث عن التعدين والمعادن في التراث العربي الإسلامي موضوع واسع متشعب. فلو أردنا الحديث عن أماكن المناجم فمصادرنا كتب الجغرافيا وكتب الجواهر، مثل «الجماهـر» للبيروني و«الجوهرتين» للهمذاني<sup>(٨)</sup>. إضافة إلى المراجع الحديثة، مثل «المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام» لجود علي<sup>(٩)</sup>، وبحث الجاسـر في هذا المجال<sup>(١٠)</sup>. والحديث عن جيولوجيا الصخور والجبال نجده في كتابات ابن سينا، في موسوعته «الشفاء».

وموضوع عمليات استخراج خامات المعادن من مناجمها، وشفط ماء المعدن وسلامة التهوية بداخله نجده في كتاب «التقنية في الحضارة

في أكثر العلوم الطبيعية التي عرفها عصره، عدّ له صاحب كتاب «الفهرست» ما يزيد على ٢٥٠ تأليفاً في موضع واحد<sup>(١٤)</sup>. وذكر غيرها في موضع آخر، ونكتشف المزيد بين الحين والأخر. ولشهرته المستقيضة أفت حوله الكتب والبحوث. وقد سبق لكاتب هذه الأسطر أن قدّم في آخر بحث له عن الكندي ملحاً بالمراجعة التي بحثت سيرته وعلمه ومؤلفاته. أما المصادر التراثية التي ترجمت له فقد وردت مفصّلة في تلك المراجع، بحيث لا نرى حاجة لسردها<sup>(١٥)</sup>.

لكن تراثه - والترااث العلمي عموماً - لا يزال بحاجة إلى المزيد من الكشف والدراسة. فلا يزال هناك كثير من النصوص التي لم تكتشف، ولم يتم تحقيقها ونشرها حسب المناهج المعتمدة، أو لم يتم دراستها وعرض فوائدها. وما يبهر في مؤلفات الكندي ليس عددها. وإنما لأن معظم ما فيها جيد بالنسبة لعصره، وسيق به الكندي زمانه، وأتى بمبادرات لم تُعرَف قبله، وتحدّث عن موضوعات لم يتطرق إليها من سبقوه، بالإضافة إلى طريقة عرض أفكاره بأسلوب فائق التنظيم. وأعماله صارت مرجعاً من أى بعده.

أما في مجال الجوادر فالكندي له خبرة في هذا المجال منذ طفولته. قال البيروني بأن

للبيروني و«أزهار الأفكار في جواهر الأحجار» للتيشاشي<sup>(٨)</sup>، وفي كتب متخصصة في الأوزان النوعية، مثل «ميزان الحكم» للخازني<sup>(٩)</sup>. وعمليات اللحام وصياغة وتشكيل المعادن، لعمل المصوغات، نجدها في مصادر متخصصة في الحِرَف والصناعات، مثل «المخترع في فنون من الصنْع» للملك المظفر يوسف بن عمر الرسولي<sup>(١٠)</sup> (ت ٦٩٤ هـ) و«قطف الأزهار في خصائص المعادن والأحجار ونتائج المعارف والأسرار»، تأليف أحمد بن عوض المغربي<sup>(١١)</sup>. وعمليات كشف الغش في المعادن نجدها في كتب الحِسْبَة وكتب كشف الحِيَل، مثل «كشف الأسرار» للجوبرى<sup>(١٢)</sup>.

أما عمليات استكشاف المناجم والاستدلال على وجود عناصر معدنية تحت الأرض فهذا هو موضوع تحقيقنا لمقالة الكندي هذه.

#### الكندي والجواهر :

أبو يوسف يعقوب بن إسحاق بن الصباح الكندي . (ولد حوالي ١٨٥ هـ / ٨٠١ م وتوفي أواخر سنة ٢٥٢ هـ / ٨٦٦ م)<sup>(١٣)</sup> فيلسوف العرب، وأحد صروح حضارة الإسلام. كتب عن منجزاته وإبداعاته الكثير. فهو أشهر من أن نقدّم له ترجمة مفصّلة هنا. وهو الرائد

وكان كتاب الكندي «في الجواد والأشباه» أهم مصادر كتاب «الجماهير». يقول البيروني: «ولم يقع إلى من هذا الفن غير كتاب أبي يوسف يعقوب بن إسحاق الكندي في الجواد والأشباه، قد افتزع فيما عذرته وظهر ذرته كاختراع البدائع في كل ما وصلت إليه يده منسائر الفنون. فهو إمام المحدثين وأسوة الباقيين. ثم مقالة لنصر بن يعقوب الدينوري الكاتب، عملها بالفارسية لمن لم يهتم لغيرها وهو تابع للكندي في أكثرها»<sup>(٢٠)</sup>.

طبع كتاب البيروني مرتين، إحداهما في حيدرآباد سنة ١٩٣٨م، والأخرى في طهران سنة ١٩٩٥م. وعلى الرغم من الجهد التي بذلت في إخراج الطبعتين، فإنه ما زال بحاجة إلى تحقيق منها تم فيه الاستفادة من جميع مخطوطات الكتاب حول العالم، والعناية بشرح الأنفاظ شرحاً يتوافق مع معطيات العلوم الحديثة، والتدقيق في الكشافات indices والعناية بشمولها وإحاطتها بنصوص الكتاب. فمثلاً في كشاف الأعلام نجد الكندي مذكوراً في طبعة الهند ٥٤ مرة، وفي طبعة طهران ٥٥ مرة. بينما الجدول الذي أعددناه بأخر هذا البحث يوضح أنه مذكور ثمانين مرة.

جد فيلسوف العرب كان جوهرياً خبيراً: «ثم إن الرشيد كان شديد الولوع بالجواد، حريصاً على اقتناها وأنه بعث بالصبح الجوهرى جد الكندى إلى صاحب سرنديب<sup>(١٦)</sup> لابتياع جواهر في ناحيته. فأكرمه الملك، ورحب به، وأراه خزانة جواهره، وهو يقلبها ويتعجب من جلالتها وعظم أجرامها<sup>(١٧)</sup>، إلى أن بلغ ياقوتاً أحمر، ولم يكن رأى في خزائن الملك مثله فاشتد إعجابه. وقال له الملك: هل لك عهد بمثله؟ قال: لا والله. قال: فهل تقدر على تقويمه<sup>(١٨)</sup> إذ عجز الكل عنه؟ قال: أفعل. وشق ذلك على الملك وقال له: كنت أسترجح عقلك، فكذبت فراستي فيك لادعائك ما أعجز الكافة. قال الصباح: ما أخطأت فراستك. وإن أردت صدقها فاجمع عنك من ذوي البصر بأمر الجواد. فجمعهم، واستحضر الصباح ملاءة وبسطها، ودفع أطراها إلى أربع نفر يمسكونها في الهواء. ثم رمى بالياقوتة فوق الملاءة بأقصى قوته. ولما سقطت على الملاءة قال للملك: قيمتها أن تنصب العين على الأرض إلى أن تعلو إلى حيث بلغت بالرمي. فاستحسن القوم قوله في أعينهم وعين الملك. وأمر فحشى فوه بالجوهر الرائق، وخلع عليه، وصرفه بقضاء ما ورد له»<sup>(١٩)</sup>.

أن محتويات نص هذه القطعة ليست واردة في كتاب «الجماهر» للبيروني. وبالتالي فهذه الرسالة مختلفة عن كتاب «الجواهر والأشباء» الذي يقتبس منه البيروني. يبدأ المؤلف رسالته بتقدیم تصنیفات رئیسة وفرعیة للجواهر، الأمر الذي یدل على التکیر المنظم لعامینا مؤلف هذا النص. وبعدها یقدم فقرات قصیرة عن أنواع من الحجارة الكریمة.

النص الذي نحققه هنا، وهو يدور حول  
وسائل الاستدلال على وجود منجم فيه  
معادن ثمينة، قبل الحضر وفي أثناءه.  
وكل النصوص الثلاثة مما لم يرد ضمن  
النصوص التي نقلها البيروني.

الاستدلال على المناجم منذ ما قبل الإسلام فقد كان التعدين نشاطاً معتاداً عند العرب، منذ مدة طويلة قبل ظهور الإسلام. وهذا ما أظهرته الاكتشافات الأثرية حول المناجم في عصرنا، حيث وجدت معثورات تعود إلى ما قبل ثلاثة آلاف عام، أي حوالي سنة ألف قبل الميلاد. وتواترت الأحاديث وتعددت عن توافر المناجم والمعادن النافعة منها في عهد الرسول ﷺ.

وأقوال الكندي في «الجماهیر» تكون كتاباً مستقلّاً بذاته، نرى فيه الآراء والأفكار والمعلومات والتجارب التي سبق بها الكندي معاصرية. فكان البيروني أميناً في نقله، واحتفظ بنصوص الكندي منسوبة إليه. ولهذا أعددنا جدولًا للحقناء بآخر هذا البحث، يبيّن مواضع اقتباسات البيروني عن الكندي، في الطبعتين، ويرقم السطر والصفحة. وذلك لأنّه يمكن استعمال الجدول المنشور ليصبح منطلاً لإخراج نصوص كتاب الكندي على حدة، محققاً تحقيقاً منهجهياً.

١- نص عن اللؤلؤ في آخر كتاب «المجموع اللفيف»  
للأقطسي، تم نشره محققاً على حدة<sup>(٢٢)</sup>. ثم  
نُشر الكتاب كاملاً<sup>(٢٣)</sup>. والنص المنشور  
وتحقيقه جيد التحقيق، أما تحقيق النص الكامل  
لكتاب الأقطسي ففيه مأخذ عدّة.

رسالة «في أنواع الجوادر الثمينة» التي ذكرها مؤلف «الفهرست»، أو قطعة منها. وردت ضمن مخطوطتين، إحداهما في القاهرة والأخرى في برلين<sup>(٤)</sup>. وقد تبيّن

جهينة، ومن معدن بنى سليم<sup>(٢٥)</sup>. عرف العرب الاستدلال على وجود منجم بما أتيح لهم من وسائل بسيطة حسب معارف زملائهم. فكانت طرائق التعرف على وجود عناصر معدنية تحت الأرض عندهم هي إحدى الوسائل التالية:

- ١ - وجود جزء ظاهر من المعدن فوق الأرض.
- ٢ - وجود عروق المرو أو الكوارتز على الجبل، وهي الصخور البيضاء البلورية.
- ٣ - وجود حجارة سود تقطي سطح الأرض المستوية أو السهل.

فالوسيلة الأولى - أي وجود جزء ظاهر من المعدن فوق سطح الأرض - نجده عند ذكر منجم الكوكبة. فمن أبرز المعالم الأثرية موضع سمرة التي تقع إلى الجنوب الغربي من مدينة الدوادمي بنحو خمسة عشر كيلومتر. وتنتشر حول منجم التعدين المساكن والأدوات المستخدمة في التعدين كالماسحوق والأرحاء وتبعد مائة لليان أساسات بعض المباني ومصلى والكثير من الركامات الحجرية. ويرى الباحث الآثاري عبد الله الشاعي<sup>(٢٦)</sup> أن سمرة هذه ما هي إلا منجم الكوكبة الذي ذكره الأصفهاني صاحب كتاب «بلاد العرب» قائلاً: وإنما سميت الكوكبة؛ لأن

- فقد أشار البلاذري<sup>(٢٥)</sup> ومالك بن أنس<sup>(٢٦)</sup> والبكري<sup>(٢٧)</sup> والسمهودي<sup>(٢٨)</sup> وياقوت<sup>(٢٩)</sup> وغيرهم أن الرسول ﷺ أقطع منجم القَبَلِية<sup>(٣٠)</sup> والمناطق المجاورة إلى بلال بن الحارث المزني.

- وجاء في كتب تراجم الصحابة، مثل «الاستيعاب» لابن عبد البر و«الإصابة» لابن حجر و«الطبقات الكبرى» لابن سعد أن الحجاج بن علاظ البهزي السلمي<sup>(٣١)</sup> وأبو حصين السلمي<sup>(٣٢)</sup> وغيرهما قدموا إلى الرسول ﷺ بذهب من مناجمهم.

- وذكر ابن حجر أنه عندما أحضر أبو رهيمة السمعي وأبو نحيلة اللهيبي خام الذهب من معدن العقيق (قرب مدينة تربة حالياً) للرسول ﷺ قال: «أيكم وجد شيئاً فهو له والخمس من الركاز»<sup>(٣٣)</sup>.

- ونسب الهمذاني حديثاً إلى الرسول ﷺ أنه قال عن منجم عقيق عقيل في وادي الدواسر: «مطرت أرض عقيل ذهباً»<sup>(٣٤)</sup>. مشيراً بذلك إلى الإنتاج الكبير لهذا المنجم في ذلك العصر.

- وفي عهد أبي بكر الصديق قدم على الخليفة مال كثير، من معدن القبلية، ومن معادن

نجد فقرات صغيرة حول موضوع الاستدلال على وجود منجم فالهمذاني (ت حوالى ١٩٥٦ م) يسوق كلاماً فلسفياً ونظريات كيميائية قديمة حول تكون الذهب والفضة من اختلاط الرزق مع الكبريت (حسب تلك النظرية كانت جميع المواد المعدنية في الأرض تتكون من اختلاط هذين العنصرين بحسب وتحت ظروف معينة من الحرارة والرطوبة). ثم يستنتج كيفية التعرف على وجود فضة تحت الأرض، قائلاً: «ويستدل على معادن الفضة بالإثمد<sup>(٤١)</sup>؛ لأنَّه حيثما وجد فعنده معدن فضة»<sup>(٤٢)</sup>. ويقول في موضع آخر: «وأما عالمة معدن الفضة فالكحل الإثمد، أينما ظهر عُلم أنه بخار الفضة في تلك الأرض»<sup>(٤٣)</sup>. ويكرر مثل هذه العبارة في موضع ثالث قائلاً: «ودليلها أي مناجم الفضة) الكحل الإثمد. أينما ظهر عُلم أنه بخار الفضة، وأن الجوهر تحته. فحُضر عليه واستخرج»<sup>(٤٤)</sup>.

وفي موضع آخر يقول: «ولا بد تربة المعدن أي منجم الذهب) أن يكون فيها سحج»<sup>(٤٥)</sup>، وهو الصبور<sup>(٤٦)</sup>. وهو ضرس في غائر القفار<sup>(٤٧)</sup>».

فوصفه هذا يشبه وصف كلمة السُّود التي سبق ذكرها.

رجالاً مرفأ إذا هو بفضة شبه الكوكب فحضروها  
فانشعبوا فيها حتى كان يدخل فيها نحو من مئة  
رجل من مدخل واحد فينشعب كل واحد منهم  
في معمل لا يراه صاحبه<sup>(٢٧)</sup>. وتعرف سمرة عند  
أهل الـدوادمي باسم «الـفقور»، أي الحـضر، من  
كثرة الحـضرـيات التي عملت بـجـبلـ المـنـجمـ.  
أما الطـرـيقـةـ الثـانـيـةـ لـلـاستـدـلـالـ عـلـىـ وجـودـ  
منـجمـ - وـهـيـ وجـودـ عـرـوقـ المـرـوـ عـلـىـ الجـبـالـ -  
فتـجـدـهـ فيـ نـصـ نـقـلـهـ السـمـهـوـديـ عـنـ مؤـرـخـ المـدـيـنـةـ  
الـمـنـورـةـ الزـبـيرـ بنـ بـكـارـ (ـتـ ـ٢٥٦ـ هـ /ـ ٨٧٠ـ مـ). قالـ  
محمدـ بنـ المسـورـ بـأـنـهـ كانـ فيـ فـرعـ<sup>(٢٨)</sup> المسـورـ  
ابـنـ إـبرـاهـيمـ. فـرأـيـ فـراسـ المـزـنـيـ جـبـلاـ فيـهـ  
عـرـوقـ مـرـوـ. فـقـالـ فـراسـ: إـنـ هـذـاـ لـمـعـدـنـ، فـلـوـ  
عـملـتـهـ<sup>(٢٩)</sup>.

والوسيلة الثالثة - أي وجود حجارة سود تغطي الأرض المستوية - نجد ذكرها عند الصاغاني (ت ٦٥٠هـ). فكلمة «السَّوْد» تعريفها عنه «مستوى في الأرض، كثير الحجارة خشنها، والغالب عليها السواد. وقل ما يكون إلا عند حيل فيه معدن» (٤٠).

الاستدلال على المناجم في بعض كتب التراث  
بعد الكندي:  
في كتب التراث التي تم تأليفها بعد الكندي

من طلائع المقصود. ثم يفضى بهم الحضر إلى شيء غير متفرك، بل متماسك، يعمل منه خرز مؤاتية للثقب، ونسبته إلى المطلوب كنسبة الكركند<sup>(٥٢)</sup> إلى الياقوت أعني بالكمودة<sup>(٥٤)</sup> والصمم ونزاره الشفاف غير التام. فإذا جاوزوه بلغوا موضع الجوهر<sup>(٥٥)</sup>.

ويقول عن الزمرد: «وقال الأشوان الرازيان إن مستبطيه إذا شكوا في حجر وتقرسوا أن فيه زمرداً طلوه بزيت فإن كان فيه شيء منه ظهر فيه عروق خضر»<sup>(٥٦)</sup>.

وأحياناً يحصل زلزال، فتنقلب طبقات جبل، ليصبح أسفله عاليًا ظاهراً على سطح الأرض، فتخرج عروق الجواهر للعيان، كما مرّنا في منجم الكوكبة. فيقول البيروني عن ظاهرة مشابهة حصلت لنجم لعلٍ: «وذكرروا في أول ظهور هذا الجوهر أن الجبل هناك انشق وقطع بزلزلة أرجفت الأرض، حتى تساقطت الصخور العظام وانقلب الموضع عاليه سافلاً، وظهر اللعل منه. ورأته النساء وظننته صابباً للثياب، وسحقته فلم تلون منه شيئاً. وأريمه رجالهن، وانتشر الحديث به، وشعر به أصحاب المعادن بأمره، فاستبطوه بالحفر»<sup>(٥٧)</sup>.

وفي القرن الثامن الهجري نجد الأنباري

وفي كتاب «الجماهير» للبيروني (ت ٤٤٠ هـ / ١٠٤٨ م) نجد أقوالاً متفرقة في الاستدلال على وجود منجم، أو فحص حجارة مكان ما لمعرفة احتوائها على جواهر أو عدمه. لكن على الرغم من كثرة استشهادات البيروني من كتاب الكندي في الجواهير؛ فإننا لا نجد ضمنها النص الذي نشره هنا. فهو يقول عن الجوهر المسمى باللعل<sup>(٤٩)</sup>: « واستباط المعادن كالخطار في القمار، وكاعتراض المهمة جزأاً والقفار<sup>(٥٠)</sup>، والتهور في ركوب البحار، لادليل لفاعليها معيناً على بلوغ المرام غير التفرس. وكذلك هؤلاء يبتذلون في عمله وأكل الجبل كأكل السوس والأرضة على عمياء، ليس فيها إلا لعلٌّ وعسى. فإن طال بهم الأمر على ذلك عادوا بالخسران والخيبة. وإن وصلوا إلى حجر أبيض يشابه الرخام في لونه، لين منفرك<sup>(٥١)</sup>، قد احتف به من جانبيه إما حجر الزنود وإما حجر آخر يسمونه غدود على وجه تشبهه بعده اللحم، وهو أبيض يضرب قليلاً إلى الكهوية<sup>(٥٢)</sup> استمروا فيه على العمل، وكان أول أمراء النجاح في العمل والأمل. وعند ذلك يفضي بهم إلى ما يسمونه شرستة وهو جوهر متفرك إذا أخرج انتشر ولم ينتفع به. لكنه عندهم

فيها ... فإذا كسرت منه حجرًا تجد داخله بريقاً يميل إلى الزرقة، وفوقه أسود. فاسحقه واجعله على نار قوية ... إلخ<sup>(٦١)</sup>. ويقول أيضًا: «نوع آخر من معادن الفضة، يكون تراباً أبيض ثقيلاً، فيه بروقة، أو أحجاراً بيضاء ثقيلة، لامعة إذا كسرتها»<sup>(٦٢)</sup>. وتتعدد أوصاف الحجارة التي تستخرج منها الفضة في عدة نصوص بهذه الرسالة<sup>(٦٣)</sup>.

ويتحدث عن كيفية اكتشاف مناجم الذهب قائلاً: «بعض معادن الذهب يوجد في الجبال والكهوف. وصنف منه يكون حجرًا أصفر مائلاً إلى الخضراء، ثقيلاً براقاً. إن وجدته فاسحقه ناعماً، واغسله بماء وملح. ثم اجعله على فحم في نار قوية ... إلخ»<sup>(٦٤)</sup>. ويقول أيضاً: «نوع آخر من معادن الذهب خفيف براق، ساطع أصفر، فيه خطوط بيض قريب»<sup>(٦٥)</sup>.

#### حول مقالة الكندي:

المخطوطة رقم ١٣٨٠ من مخطوطات مكتبة مجلس الشورى الإيراني في إيران هي عبارة عن مجموعة من الرسائل والمقالات والاقتباسات المداخلة مع بعضها، بحيث يصعب حصر عنوانها. وبالرغم من وجود فهرس محتويات بأول المخطوطة كما هو مبين في الصورة التالية

الدمشقي المعروف بلقب شيخ الربوة (ت ٧٢٧هـ / ١٣٢٧م) يتحدث عن كيفية تكون الذهب والفضة من اختلاط الرزباق مع الكبريت كما مرّ بنا، حسب نظريات زمانه. إلا أنه يتطرق في أثناء كلامه إلى العلامات الدالة على مناجم الذهب قائلاً: «ومعدن الذهب لا يكون إلا في البراري الرملية والأحجار الرخوة. ومن أحجاره ومعادنه البرام والمرمر والرمال زعفرانية اللون، ذات البصيص الذهبي»<sup>(٦٦)</sup>.

ويقول عن مناجم الفضة: «ومعادن الفضة لا تتكون إلا في الأرض الندية والتربة اللين والرطوبة الدهنية. ومن علامات معادنها أن تكون أرضاً بيضاء إلى الصفرة أو الزرقة. وبها مرقشيتاً<sup>(٦٧)</sup> بيضاء فضية أو رصاصية»<sup>(٦٨)</sup>.

ومن المصادر المتأخرة كتاب عن التعدين واستخلاص المعادن النفيسة من خاماتها في بلاد سوس بال المغرب الأقصى، مؤلف مجهول، نشرت قطعة منه حول مناجم الذهب والفضة واستخلاصهما من الخامات. فيتحدث عن الخام الموجود في منجم الفضة قائلاً: «نوع آخر من معادن الفضة، يكون حجرًا أسود ثقيلاً جداً، وهو كثير. وقليل هي الأرض التي لم يكن

الجيولوجيون ومهندسو الإنشاءات اليوم.

٤- في موضعين من النص يفصل الناسخ بين الفقرات المختلفة بعلامة هي كالتالي: .  
وقد وضعنا هذه العلامة داخل دائرة في صورة المخطوطة المنشورة هنا. واستعملنا في النص المطبوع - بدلاً منها - حرف أمِّا مُكَانِي اليوناني وعليه خط من فوقه omega . هكذا: ①

تقييم النص حسب العلوم المعاصرة:  
في ضوء ما توصلت إليه العلوم الجيولوجية  
الحديثة أصبحت معظم الموضوعات التي  
ذكرتها مقالة الكندي تقع في إطار الخطأ  
الواضح. وبعضها صحيح معتمد في عصرنا.  
فمن الأقوال الخاطئة نجد المؤلف يكرر في  
مقالاته مراراً أن تمعدنات الذهب توجد في تربة  
أو عروق صفراء. وفي حقيقة الأمر لا يوجد أي  
ارتباط بين الاثنين. وجود تمعدنات الذهب في  
كثير من الأحيان مرتبط بعروق المرو (الكوارتز)  
البيضاء أو رمادية اللون.

ومن أقواله المعتمدة على خبرات عملية  
صائبة أنه يذكر ما سماه بالترابة الحمراء  
والصفراء وهي ما تعرف حيوانجيًّا باسم

إلا أن الرسالة الأولى حسب تصنيف ذلك الفهرس (المنسوبة لنصير الدين الطوسي) تتناول فيها عدة اقتباسات مقتبسة من مقدمة ابن سينا وغيرها. لكن الناشر يميّز النص المقدم تمييزاً واضحاً بأن يبدأ به سطراً جديداً، ثم يعود إلى النص الأصلي.

صفحات المخطوطية مرقمة ترقيمًا حديثًا، حيث تم ترقيم الصفحات، بدلاً من ترقيم الأوراق المتبعة في المخطوطات. وتشغل مقالة الكندي القسم الأكبر من الصفحتين ٦ و٧. وهي عن علامات وجود منجم، والاستدلال عليه من نوع التربية.

ملاحظات على النص :

١- لا يكتفي المؤلف بذكر علامات الاستدلال على المناجم التي كانت معتمدة في عصر الجاهلية وصدر الإسلام، وإنما يقترح حضر طبقات متعددة لاستكشاف المنجم، ويحدد مواصفات كل طبقة.

- يحدد المؤلف أنواع التربة المحيطة بالمعادن المختلفة والطبقات الناتجة عن الحضريات. لكنه حسب معطيات علوم عصره لا يستطيع تحديد تركيبتها الكيميائية. وهي ما أوضحناه في الـ *الحواشى*.

والتنقيب وفيها يتم عمل مسح جيوكيميائي للمنطقة المعنية. ويتم جمع مجموعة من العينات على شكل عينات تربة أو عينات صخرية ولا يتم البدء في هذه المرحلة إلا بعد التأكيد من وجود شواهدمعدنية وصخرية تدل على وجود خام الذهب بهذه المنطقة. وأبرز هذه الدلائل والشواهد وجود صخور بنية اللون تعرف بالقوسان (gossan) تكون من خام للحديد يسمى بالهيماتيت (أكسيد حديد) وتوجد صخور القوسان هذه في شكل كتل صغيرة ترتفع إلى بضعة أمتار، وأحياناً تكون في شكل جبال عالية تمتد للأعلى مئات الأمتار. في بعض المناطق الأخرى يدل وجود حجر الكوارتز على وجود الذهب أيضاً بدلًا عن القوسان.

في المرحلة الأولية نفسها يتم تحديد موقع العينات التي تم جمعها بواسطة أجهزة GPS (أجهزة تحديد المواقع) حتى يتم تحديد موقع كل عينة بدقة شديدة.

٢ - بعد التحليل المختبري للعينات التي جمعت في المرحلة الأولية، وبناء على نتائج هذه التحاليل إذا كانت مشجعة واقتصادية (تقاس نسبة الذهب في العينة الصخرية

الجوسان (gossan) وهي تؤخذ دلالة على احتمالية وجود الذهب، وتمعدنات أخرى غير الذهب.

وذكر في المقالة استعمال الزئبق في استخلاص الذهب من طحين الخام. وهذا صحيح، وهو أمر معروف منذ قدماء المصريين ومذكور في بردياتهم. وهي تقنية مستخدمة حتى الآن.

يقترح المؤلف فحصاً أولياً للتربة حول المتجم. فإذا طابقت الموصفات التي ذكرها يقترح البدء بحفر المكان. ويصف ما يجده الحافر من طبقات صخرية، ويبين المؤلف أوصافها وألوانها. وبالتالي يحدد نوع المعدن أو الفلز المتوقع وجوده، حسب التربة والصخور التي وصفها.

**استكشاف المناجم في العصر الحديث:**  
من أجل مقارنة نص الكندي بما يتم في العصر الحديث نذكر الخطوات الرئيسية لاستكشاف المناجم في عصرنا، وبخاصة مناجم الذهب. فهناك مراحل في طريق الاستخراج والاستخلاص، ابتداءً من المراحل الأولية وحتى فتح المنجم<sup>(٦٦)</sup>:

١ - المرحلة الأولية تسمى مرحلة البحث

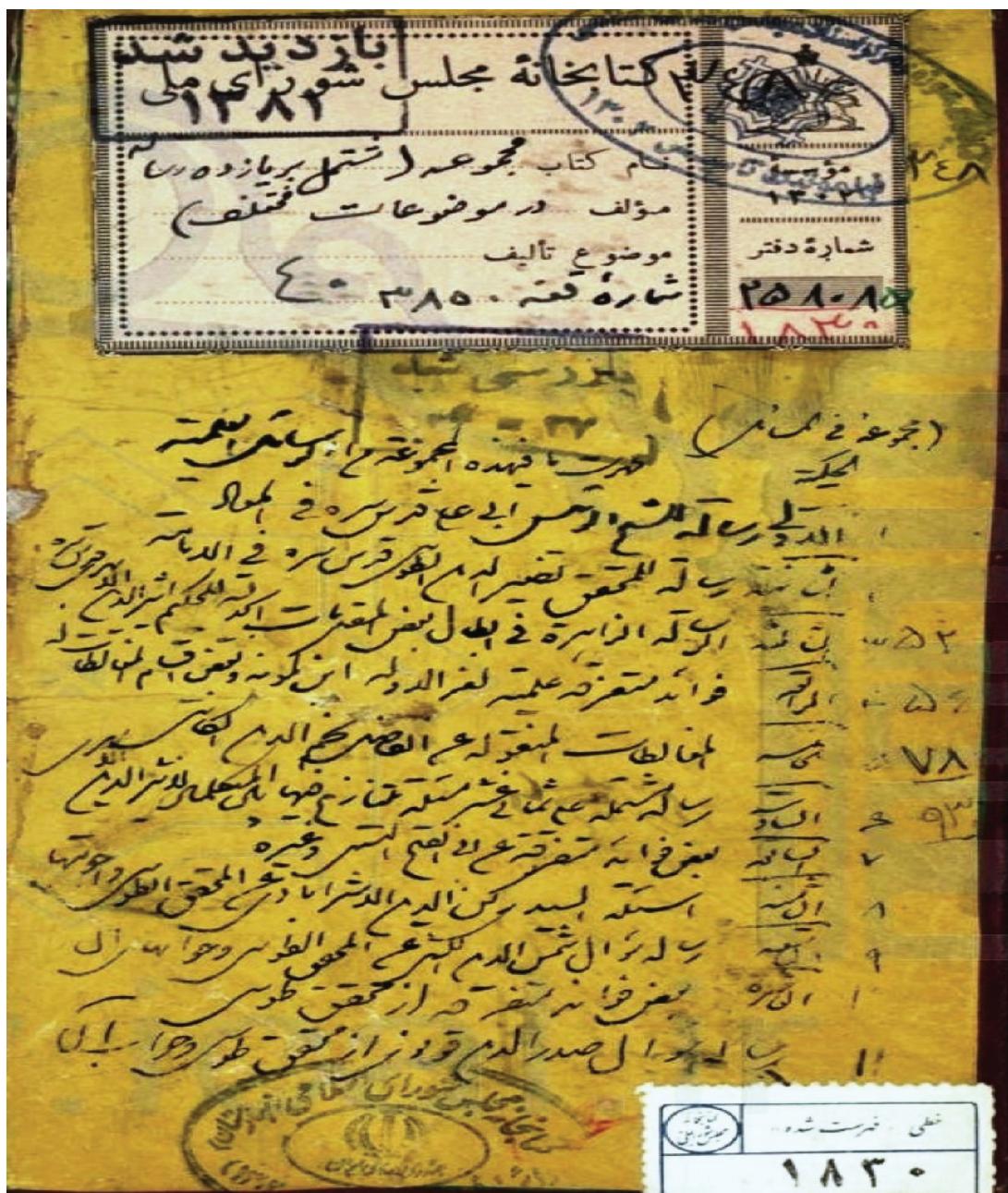
بعيدة، تصل أحياناً إلى عمق مئتي متر تحت سطح الأرض للتأكد من وجود خام الذهب من عدمه في هذه الأعمق البعيدة وأهم أنواع هذه الحفارات وأجودها حفاره تسمى (core drilling rig) وتمتاز بالقوة في الحفر وأيضاً بالدقة العالية ويتم جمع العينات منها على شكل أسطواني على بعد كل متر داخل الأرض من البئر وعادة ما تكون المسافة بين كل بئر والأخرى على بعد ٢٥ متراً. وكما في المراحل السابقة يتم إرسال العينات إلى المختبر لمعرفة جودة الخام. وبناء على نتائج التحليل يتم التحديد النهائي للكمية الخام ومعدن الذهب (بالأطنان) ومتوسط جودة الذهب (جم/طن) وأيضاً حساب حد الجودة (الحد الأدنى الذي يصبح فيه تعدين الذهب عملية اقتصادية) ومن ثم توضع كل تلك المعلومات أمام مدير المشروع والشركاء والمستشارين لتقيم الوضع واتخاذ القرار بفتح المنجم بتلك المنطقة.

بعد أن يتم قرار فتح المنجم تبدأ مرحلة التعدين ومعالجة الخام واستخلاص الذهب منه.

بوحدة النسبة المؤدية أو جم/طن) يتم الانتقال إلى المرحلة الثانية. وهي مرحلة يتم فيها تحديد تقريبي للمنطقة التي يوجد بها خام الذهب (تحدد المساحة بالكيلومترات أو الأمتار المربعة). ويتم بعد ذلك عمل خريطة للموقع، مع وجود بيانات التحليل داخل هذه الخريطة. يتم إنشاء أخذاد (حضر طولية) على طول المنطقة المستهدفة بعمق متراً أو أكثر، لجمع عينات أخرى من باطن الأرض للتأكد من نتائج التحاليل الأولية وتؤخذ العينات بمعدل ثابت عينة لكل متر. وأيضاً تجمع هذه العينات في أكياس بلاستيكية، وترسل إلى المختبر الكيميائي لتحديد نسب معدن الذهب فيها. بعد ظهور نتائج التحليل يتم عمل رسم تقريبي لشكل الخام في هذه المنطقة. وباستخدام الإحصاء الجيولوجي يتم تحديد عدد الأطنان ومتوسط نسبة الذهب وجودته في ذلك الخام. وكل الحسابات في هذه المرحلة تبنى على عمق ضحل جداً (متر واحد أو مترين على الأكثر).

٢ - المرحلة الثالثة يتم فيها إدخال حفارات عملاقة تستطيع سبر أغوار الأرض لمسافات

صور المخطوطة



فان فدر عالم الموارد (١)  
فان فدر عالم الموارد (٢)  
فان فدر عالم الموارد (٣)  
فان فدر عالم الموارد (٤)  
فان فدر عالم الموارد (٥)  
فان فدر عالم الموارد (٦)  
فان فدر عالم الموارد (٧)  
فان فدر عالم الموارد (٨)  
فان فدر عالم الموارد (٩)  
فان فدر عالم الموارد (١٠)  
فان فدر عالم الموارد (١١)  
فان فدر عالم الموارد (١٢)  
فان فدر عالم الموارد (١٣)  
فان فدر عالم الموارد (١٤)  
فان فدر عالم الموارد (١٥)  
فان فدر عالم الموارد (١٦)  
فان فدر عالم الموارد (١٧)  
فان فدر عالم الموارد (١٨)  
فان فدر عالم الموارد (١٩)  
فان فدر عالم الموارد (٢٠)



وهذا علاج الطين المخالط للرمل، الذي يصلاح للختم. فأما الرمل الخالص الذي يضرب إلى الصفرة والسوداد فألقي عليه الزئبق، وادلكه فيه دلّاكاً نعماً<sup>(٧٨)</sup>، حتى يغرق فيه. ثم صُبَّ عليه الماء، وحرّكه مع الماء في إناء طويل شبه الدوارق، أبداً<sup>(٨٠)</sup> حتى يجتمع الزئبق مع الذهب الذي في الرمل، مثل البنادق. ثم عالجه إن شاء الله.

فإذا وجدت تحت تلك التربة طيناً أحمر فاعلم أن ذلك الطين جوهر النحاس. فإن رأيت على لون الزرع<sup>(٨١)</sup> وخضرة النبات فاحضر ثم<sup>(٨٢)</sup>، فإن وجدت تحت تلك التربة طيناً أسود فاعلم أن ذلك جوهر الحديد. فاحضره حتى تجاوز (←) العرق الأسود وكل عرق يصب تحت تلك التربة السوداء. فذلك عرق الذهب. فخذ منه واستعمله.

فإن رأيت طيناً أصفر في سفح جبل، فاحضر ذلك الموضع. فإن رأيت تحت التربة الصفراء عرقاً أبيض فاعلم أن ذلك عرق الفضة وتربيتها. وإن رأيت تحت التربة الصفراء تربة خلوقية<sup>(٨٣)</sup> أو على لون الزنجر<sup>(٨٤)</sup> فاعلم أنها تربة الذهب. وإن<sup>(٨٥)</sup> رأيت تربة بيضاء في سفح جبل شديد

## النص المحقق

(←) بسم الله الرحمن الرحيم  
قال يعقوب بن إسحاق الكندي في معرفة الجبال وجواهرها ومعادنها:  
إذا رأيت طيناً أبيض<sup>(٧٧)</sup> في سفح جبل، مخالفًا للتربة التي تليه<sup>(٦٨)</sup>، فبُلْ تلك التربة البيضاء. فإن صلحت للختم<sup>(٦٩)</sup> فاحضر ذلك المكان. فإن تغير لون التربة على ذراع أو ذراعين ونحوه، فرأيت عرقاً مخالفًا للتربة الأولى، يضرب إلى الصفرة، فخذ من تلك الصفراء، فاعجنها ببول البقر والأخاء<sup>(٧٠)</sup>، وجفّفها في الظل. فإذا بيسأت فصيّرها في كور<sup>(٧١)</sup>، وانفخ عليه حتى يذوب، فإنك تجد فيها ذهباً إن شاء الله. ثم إذا<sup>(٧٢)</sup> ذاب فآخرجه مراراً، فإنه يوجد ويصفو<sup>(٧٣)</sup>.

وإن<sup>(٧٤)</sup> رأيت طيناً أحمر<sup>(٧٥)</sup> في سفح جبل - قد خالف لونه ما حوله من التربة - فاحضر ذلك المكان. فإن أصبت تحت تلك التربة الحمراء عرقاً أصفر، فاعلم<sup>(٧٦)</sup> أنه عرق الذهب. وإن كان عرقاً أبيض فاعلم أنه عرق الفضة. فعالج ما يؤخذ<sup>(٧٧)</sup> منه كما فسرت من علاج التربة الأولى.

-فاعلم هذه التربة المنسوبة في هذا الباب- إلا رملًّا أصفر، وهو عرق الذهب. فلا ينقطع حتى ينتهي إلى الماء.

وقال: إذا انتهيت إلى جبل -وأردت طلب جوهر- فدع العرق الأول الذي ينتهي إليه، والثاني. وانظر إلى الثالث. فإن كان أبيض أو أصفر فخذْ منه وأذبه. فإن الأصفر جوهر الذهب، والأبيض جوهر الفضة، طيناً كان أو رملًا.

وقسَ بعد ذلك، وتدبِّر الأمر على ما وصفتُ من جوهر الأرضين إن شاء الله رب العالمين.

البياض -على لون النورة- فاحضر ذلك الموضع. فإن أصبتَ تحت تلك التربة طيناً أحمر<sup>(٨٦)</sup> شديد الحمرة فاعلم أن ذلك عرق النحاس. فاحضر حتى تجوز ذلك العرق، فتحصِّب تحته تربة تضرب إلى البياض<sup>(٨٧)</sup>. فاعلم أنه تربة الرصاص. فاحضر تحته حتى تجوز تلك التربة. فإن انتهيت إلى عرق أسود فاعلم أن ذلك السواد عرق الحديد. فاحضره حتى تجاوزه. فإن ضربَ بعد ذلك السواد إلى عرق أبيض فاعلم أن ذلك عرق عرق الذهب.

ولا يكون تحت هذه التربة الصفراء أصفر

ملاحق

## جدول مواضع ورود اسم الكندي في كتاب الجماهر للبيروني

طبعة حيدرآباد	طبعة حيدرآباد	طبعة حيدرآباد	الاتسلاسل			طبعة طهران	الاتسلاسل				
صفحة	صفحة	صفحة				صفحة	صفحة	صفحة	صفحة	صفحة	
٤	١٢٦	٥	٥١	١١		١١	١٠٣	١٨	٢١		١
١٧	١٢٦	١٨	٥١	١٢		١٥	١٠٣	٢	٢٢		٢
١٩	١٢٦	١٩	٥١	١٢		١٨	١٠٨	٢	٢٤		٣
١	١٢٧	٦	٥٢	١٤		٣	١٠٩	٦	٢٤		٤
١٨	١٢٧	١	٥٣	١٥		١٣	١٠٩	١٦	٢٤		٥
٤	١٣٧	١	٦٣	١٦		٤	١١٣	٦	٢٨		٦
١٩	١٤٨	١٥	٧٤	١٧		١٧	١١٦	٢	٤٢		٧
٣	١٤٩	٢٠	٧٤	١٨		١٦	١١٨	٤	٤٤		٨
٩	١٤٩	٤	٧٥	١٩		٦	١٢٢	١٧	٤٦		٩
٢٤	١٤٩	١٦	٧٥	٢٠		٩	١٢٥	٨	٥٠		١٠

## مواضع اسم الكندي في كتاب الجماهر - ٢

طبعه طهران		طبعه حیدرآباد		طبعه حیدرآباد		طبعه طهران		طبعه طهران		طبعه طهران	
النسل	صفحة	النسل	صفحة	النسل	صفحة	النسل	صفحة	النسل	صفحة	النسل	صفحة
٩	١٦٧	١١	٩٠	٢١		٧	١٥٠	٢	٧٦	٢١	
٢٠	١٦٧	١	٩١	٢٢		١	١٥١	١٨	٧٦	٢٢	
١٢	١٧٠	١٠	٩٢	٢٢		١	١٥٢	١٨	٧٧	٢٢	
١٢	١٧١	٣	٩٣	٢٤		١١	١٥٢	٧	٧٨	٢٤	
٢٢	١٧٥	١٢	٩٧	٢٥		٥	١٥٧	٢	٨٢	٢٥	
١٥	١٧٦	٥	٩٨	٢٦		٢٠	١٦١	٩	٨٦	٢٦	
٣	١٧٨	٩	٩٩	٢٧		٢	١٦٤	٤	٨٨	٢٧	
٧	١٨٤	٢	١٠٣	٢٨		٨	١٦٤	٩	٨٨	٢٨	
١	٢٠٥	٣	١٢٠	٢٩		٤	١٦٥	١٧	٨٨	٢٩	
٢٢	٢٠٩	٢	١٢٥	٤٠		١٢	١٦٦	٢٠	٨٩	٣٠	

## مواقع اسم الكندي في كتاب الجماهر-٣

طبعه طهران		طبعه حيدرآباد		التبسل	طبعه طهران		طبعه حيدرآباد		التبسل	
سطر	صفحة	سطر	صفحة		سطر	صفحة	سطر	صفحة		
٨	٢٤٨	١١	١٤٧	٥١		١١	٢١٤	١٨	١٢٨	٤١
٣ مرتين	٢٤٩	١٦ مرتين	١٤٧	٥٢		٢١	٢١٤	٨	١٢٩	٤٢
١٨	٢٥٦	٩	١٠٥	٥٣		٥	٢١٥	١٤	١٢٩	٤٣
٩	٢٦٠	٣	١٠٩	٥٤		٢	٢٢٤	*	*	٤٤
٧	٢٦٤	١٤	١٦١	٥٥		١	٢٢٥	*	*	٤٥
١٥	٢٦٤	٢٠	١٦١	٥٦		٢٠	٢٢٨	*	*	٤٦
٨	٢٦٥	١٢	١٦٢	٥٧		٦	٢٤٠	*	*	٤٧
١٨	٢٦٥	٢٠	١٦٢	٥٨		٨	٢٤١	*	*	٤٨
٧	٢٧٣	٩	١٦٨	٥٩		١٢	٢٤٢	١٤	١٤١	٤٩
١	٢٧٨	٢	١٧١	٦٠		٢	٢٤٦	١٣	١٤٥	٥٠

\* هذه المواقع غير موجودة في طبعة حيدرآباد، لوجود نقص بذلك الطبعة.

## مواقع اسم الكندي في كتاب الجماهر-٤

طبعه طهران		طبعه حيدرآباد		التبسل	طبعه طهران		طبعه حيدرآباد		التبسل	
سطر	صفحة	سطر	صفحة		سطر	صفحة	سطر	صفحة		
١	٢٠٨	٨	١٩٤	٧١		٧	٢٨٠	١٨	١٧٢	٦١
٥	٢١٢	٥	١٩٦	٧٢		٢	٢٨٦	٣	١٧٦	٦٢
١٠	٢١٥	١٣	١٩٧	٧٢		١٥	٢٨٦	٩	١٧٦	٦٢
٧	٢٤٤	١٩	٢١١	٧٤		٢٠	٢٨٦	١٥	١٧٦	٦٤
الحاشية	٢٧٠	الحاشية	٢٢٥	٧٥		٢٢	٢٩٥	١٨	١٨٤	٦٥
	٦									
٤	٢٧١	٧	٢٢٧	٧٦		٦	٢٩٦	٢	١٨٥	٦٦
٦	٢٧١	١٠	٢٢٧	٧٧		١٢	٣٠٤	٦	١٩٢	٦٧
١٢	٢٧٢	٣	٢٢٨	٧٨		١٥	٣٠٥	٢٢	١٩٢	٦٨
٢	٤١٣	٤	٢٥٦	٧٩		٢	٣٠٦	٦	١٩٣	٦٩
١١	٤٢٢	٥	٢٦٥	٨٠		٦	٣٠٦	٩	١٩٣	٧٠

## الهوامش

- (١) الهمذاني، الحسن بن أحمد. كتاب الجوهرتين العتيقتين المائعتين، الصفراء والبيضاء؛ تحقيق حمد الجاسر - الرياض: دار اليمامة، ١٩٨٧ م.
- (٢) جواد علي . المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ساعدت جامعة بغداد على نشره، الطبعة الثانية ١٩٩٣ م، ج ٧ ص ٥٠٥-٥٢٤.
- (٣) بحث العالمة حمد الجاسر رحمة الله حول المعادن (المناجم) القديمة في شبه الجزيرة العربية نشره متسلسلاً في جريدة «الندوة»، ثم في مجلته «العرب»، وأحدث نسخة منه هو المنشور في ملحق تحقيقه لكتاب الجوهرتين للهمذاني - الرياض: دار اليمامة (مركز حمد الجاسر الثقافي حالياً)، ١٩٨٧ م، الصفحات ٣١٧-٤٣٩.
- (٤) تعریف صالح خالد ساری - القاهرة: مكتبة الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠١ م. بعض العرب يكتب الأسماء الغريبة بحروف المدّ بدلاً من حركات التشكيل. فيكتبون دونالد هيل، بينما اسمه لاينطق أبداً بالمدّ. وإنما بالحركات الخفيفة هكذا: دُنـلـدـ هـلـ.
- (٥) قاري، لطف الله. «السلامة الصناعية في تراثنا العلمي»، أبحاث الندوة العالمية الخامسة لتاريخ العلوم عند العرب (المقعدة بجامعة غرناطة في إسبانيا، ٢٠١٩٩٢/٤-٣/٢٠) - حلب: معهد
- (٦) التراث العلمي بجامعة حلب، ١٩٩٥ م، ص ١٥٢.
- (٧) وأعيد نشره في كتابي "إضاعة زوايا جديدة للتقنية العربية الإسلامية" - الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٦هـ / ١٩٩٦ م.
- (٨) تحقيق عبد الرحمن فهمي - القاهرة: المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، ١٩٦٦ م.
- (٩) الحكيم، أبو الحسن علي بن يوسف. الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة؛ تحقيق حسين مؤنس، التحرير الثاني (الطبعة الموسعة المنقحة)، ١٩٨٦ م. وهي صدرت على نفقة بنك الكويت الصناعي، وبتصدير من رئيس مجلس إدارته (أنور النوري رحمة الله). لكن لم يذكر ذلك على الكتاب. وإنما ورد أن الناشر هو دار الشروق بمصر، دون ذكر من تحمل تكاليف النشر.
- (١٠) التيفاشي، أحمد بن يوسف (ت ٦٥١هـ). أزهار الأفكار في جواهر الأحجار؛ تحقيق محمد يوسف حسن ومحمد بسيوني خفاجي - القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٧ م.
- (١١) منه طبعات عديدة. وهي طبعات سقمية، ينطبق عليها البيت القائل: وكل يدعى وصلاً بليلٍ وليلٍ لا تقر لهم بذاك
- (١٢) الملك المظفر يوسف بن عمر الرسولي. المختصر في فنون من الصنع؛ تحقيق محمد عيسى

الفلسفية -٠ القاهرة: دار الفكر العربي، جزءان، ١٩٥٣-١٩٥٠، ص ٥-٦.

(١٤) وذكر ابن أبي أصيبيعة وغيره أكثر. لكن الأفضل هو الاعتماد على المراجع الحديثة التي تضييف عنوانين مخطوطات تم اكتشافها ولم ترد في المصادر التراثية. وتبيّن أماكن تلك المخطوطات، وما طبع منها، مع ذكر أماكن وتواريخ طباعتها. ويجد القارئ قائمة بهذه المراجع الحديثة حول الكندي، بأخر بحثه الآتي ذكره في الحاشية التالية.

(١٥) قاري، لطف الله. «إيداعات الكندي وأسبقياته»، الفيصل العلمية، مج ١٢، ع ٤، ربيع الآخر-جمادى الأولى ١٤٢٦هـ، فبراير-أبريل ٢٠١٥م، الصفحات ٢٢-٥١.

(١٦) هي التي عُرِفت باسم سيلان، وتسمى الآن سريلانكا.

(١٧) أي أحجامها.

(١٨) أي تقدير قيمته.

(١٩) «الجماهر» للبيروني، ص ٦٢-٦٣ من طبعة حيدر أباد (دائرة المعارف العثمانية، ١٩٣٨م)، ص ١٣٧ من طبعة طهران (دفتر ميراث مكتوب، ١٩٩٥م).

(٢٠) «الجماهر» للبيروني، ص ٣١-٣٢ من طبعة حيدر أباد، ص ١٠٣ من طبعة طهران.

صالحية -٠ الكويت: مؤسسة الشراع العربي، ١٩٨٩م.

(١١) المغربي، أحمد بن عوض. *قطف الأزهار في خصائص المعادن والأحجار*; تحقيق بروين بدري توفيق -٠ بغداد: وزارة الثقافة والإعلام، ١٩٩٠م.

(١٢) من الإساءات العديدة إلى تراثنا العلمي أن يقوم بعض الدخلاء بنشر كتاب على أنه من تحقيقه، وليس في نشرته من التحقيق سوى إضافة اسمه على الغلاف بصفته المحقق المزعوم. فكتاب الجوبيري هذا طبع في دمشق سنة ١٤٠٢هـ / ١٨٨٥م. وقام اثنان من حملة الدكتوراة بإعادة نشره بالطريقة المذكورة. فصدر في بيروت سنة ١٩٩٢م باسم أحدهما، وفي الكويت سنة ١٩٩٦م باسم الآخر. والنص في كلتا الطبعتين لا يختلف عن الطبيعة الدمشقية القديمة الناقصة. وليس فيما اعتمد على نسخة واحدة من مخطوطات الكتاب الكثيرة حول العالم، بالإضافة إلى عدم معرفتهما بأي من متطلبات مناهج التحقيق الأخرى المعتمدة. ولهذا فإن مؤلف هذا البحث يعتمد على الطبيعة الأوربية. وهذه الأخيرة لا تصلح إلا لمن يتقنون الألمانية.

(١٣) حق محمد عبد الهادي أبو ريدة سنة وفاته الكندي، وناقش الآراء التي تقترح تواريخ أخرى. انظر: أبو ريدة، محمد عبد الهادي. *رسائل الكندي*

- (٢١) ذكر البيروني (في النص الذي نقلناه عنه) أن عنوان كتاب الكندي الذي يعتمد عليه هو «في الجوواهر والأشباه». وذكر صاحب «الفهرست» أن للكندي رسالتين إحداها في أنواع الجوواهر الثمينة، والأخرى في أنواع الحجارة.
- (٢٢) نُشر بتحقيق (أ.د.) عبد الله الغنيم، في مجلة أو دورية «العرب»، السنة ٣٦ (٢٠٠١م)، الصفحات ١٤٦-١٥٤، وأيضاً ٢١٦-٢٢٤. ثم في كتابه «بحوث ومطالعات في التراث الجغرافي العربي» - الكويت، ٢٠٠٦م.
- (٢٣) بتحقيق يحيى وهيب الجبوري - بيروت: دار الغرب الإسلامي، ٢٠٠٥م.
- (٢٤) نُشرت بتحقيق منجية عرفة منسية بعنوان: «حول رسالة الكندي في الجوواهر والأشباه»، ضمن كتاب «ثقافة العلم عند العرب قديماً وحاضراً، فعاليات الملتقى التونسي السوري» - تونس: بيت الحكم، ٢٠٠٨م، ص ١٢٧-١٧٦.
- (٢٥) البلاذري، أحمد بن يحيى. فتوح البلدان؛ تحقيق عبد الله أنيس الطياع وعمر أنيس الطياع - بيروت: مؤسسة المعرفة، ١٩٨٧م، ص ٢١-٢٢.
- (٢٦) مالك بن أنس. الموطأ؛ تحقيق محمد مصطفى الأعظمي - أبوظبي: مؤسسة زايد بن سلطان الخيرية، ٢٠٠٤م، ج ٢، ص ٣٤٩، الفقرة ٨٥١.
- (٢٧) البكري. معجم ما استعجم؛ تحقيق مصطفى عاصم (المطبوعات والتآثر) - عـ١، جـ٢، عـ١ (المحرم - جمادى الآخرة ١٤٣٦هـ / يناير - يونيو ٢٠١٥م)

- (٤٢) الهمذاني. الجوهرتين، المصدر السابق، ص ٨١.
- (٤٣) الهمذاني. الجوهرتين، ص ٨٥.
- (٤٤) الهمذاني. الجوهرتين، ص ١٤٨.
- (٤٥) السحج من معانيها القشارية، أي الحجارة التي تقشرت عن الجبال والصخور.
- (٤٦) الصبور: جمع صُبرة، وهي الحجارة الغليظة المجتمعية.
- (٤٧) يقال ضرس البئر، أي بناها بالحجارة. فعبارة «ضرس في غائر القفار» يقصد بها حجارة في أرض مفقرة أو صحراوية، غائرة أو منخفضة عن التضاريس التي حولها.
- (٤٨) الهمذاني. الجوهرتين، ص ٨٥.
- (٤٩) اللعل garnet حجر كريم يتربّك من مكونات السلاسل مع أملاح معدنية، أنواعه وألوانه عديدة، وتتعدد التسميات في الإنگليزية حسب كل نوع.
- (٥٠) الخطاطر: هو ما نسميه اليوم المخاطرة risk.
- اعتسف الطريق هو السير فيه دون اتجاه محدد، ومع ذلك يصل المسافر إلى مقصدته مصادفة، والمهمة والقفار: هي الصخاري.
- (٥١) منفرك: أي سريع التفتت عند فركه باليدي.
- (٥٢) الكهوبة: هي لون الغبرة إلى السواد.
- (٥٣) أوضح البيروني في الكتاب نفسه أن الكركند: هو أحد الأحجار الشبيهة بالياقوت.
- (٥٤) الكمودة: هي تغير اللون إلى الكدوره بطول ص ١١-١٢، رقم الترجمة ١٠٧٦١.
- (٢٤) الهمذاني. صفة جزيرة العرب: تحقيق محمد ابن علي الأكوع - صنعاء: مكتبة الإرشاد، ١٩٩٠م، ص ٢٩٣.
- (٢٥) طبقات ابن سعد: نقلًا عن بحث الجاسر السابق ذكره. معدن بنى سليم هو الآن معروف باسم: مهد الذهب.
- (٢٦) الشاعر عبد الله بن محمد. نظرات في معاجم البلدان: تحقيق مواضع هامة في نجد، نشر المؤلف - الرياض، ١٤١٢هـ / ١٩٩٣م. انظر الكشاف الأبجدي.
- (٢٧) الأصفهاني، الحسن بن عبد الله. بلاد العرب: تحقيق حمد الجاسر وصالح العلي - الرياض: دار اليمامه، ١٩٦٨م، ص ٢٨٢.
- (٢٨) الفرع: منطقة بين المدينة المنورة وينبع، في وسط المسافة بينهما، تضم عدة قرى.
- (٢٩) السمهودي، المصدر السابق، ج ٤ ص ٤٢٧.
- (٤٠) الصاغاني، الحسن بن محمد. التكميلة والنذيل - والصلة: تحقيق إبراهيم الأبياري ومحمد خلف الله - القاهرة: دار الكتب، ١٩٧١م، ج ٢ ص ٢٥٧.
- (٤١) الإثمد antimony : معدن رصاصي اللون، بين الأبيض والأزرق، يستعمل مسحوقه لکحل العيون، وله في عصرنا استعمالات صناعية عديدة. وهو كيميائياً عنصر غير مرّكب، رمزه Sb.

- (٦٦) منقول بتصرف وتصويبات من مقالة بالإنترنت، كتبها عبد الله معايش من المغرب.
- (٦٧) المقصود بالطين الأبيض هو: المحتوي على أكسيد الكالسيوم والمغنيسيوم. فالحجر الكلسي أو الحجر الجيري النقي عادةً ما يكون أبيض اللون. وهو يحتوي على الجير الحي [صيغته الكيميائية  $\text{CaO}$ ]<sup>١</sup>، وبمزج الجير الحي بملاء نحصل على التورا [صيغتها الكيميائية هيدروكسيد الكالسيوم  $(\text{Ca}(\text{OH})_2)$ ].<sup>٢</sup>
- (٦٨) خ: يليه.
- (٦٩) أي إذا كان الطين الناتج من البلل قابلاً للالتصاق، بحيث يصلح لختم الرسائل. وهذا كما هو معروف من صفات الحجر الجيري الذي يصنع منه الإسمنت اليوم. وقدرة الالتصاق أيضاً من خصائص الجص أو الجبس.
- (٧٠) الخثة: طين يعجن بغير أو روث.
- (٧١) الكور: هو موقد الحداد أو الموقد المبني بالطين. أما الكير فهو المنفاخ الذي ينفع به الحداد لتنقية النار.
- (٧٢) خ: فإذا.
- (٧٣) خ: يصفا.
- (٧٤) خ: فإن.
- (٧٥) المقصود بالطين الأحمر تلك المحتوية على أكسيد الحديد.
- الاستعمال، مثل تغيير لون الملابس أو آنية الفضة.
- (٥٥) البيروني. الجماهر في معرفة الجواهر، ص ٨٢-٨٤ من طبعة حيدرآباد، ص ١٥٩-١٦٠ من طبعة طهران.
- (٥٦) البيروني. الجماهر، ص ١٦٢ من طبعة حيدرآباد، ص ٢٦٥ من طبعة طهران.
- (٥٧) البيروني. الجماهر، ص ٨٢ من طبعة حيدرآباد، ص ١٥٩ من طبعة طهران.
- (٥٨) شيخ الربوة، محمد بن أبي طالب الأنباري الدمشقي. نخبة الدهر في عجائب البر والبحر: تحقيق مهرن Mehren، ألمانيا، ١٨٦٦م، وأعيد طبعه سنة ١٩٨٢م، ص ٥٠.
- (٥٩) المرقشيتا: (بالتابع المثناة أو الثاء المثلثة، وهو بالإنجليزية والفرنسية Pyrite marcasite وأيضاً). وهو كبريتيد الحديد  $\text{FeS}_2$ .
- (٦٠) شيخ الربوة، ص ٥١-٥٢.
- (٦١) مؤلف مجهول. «كتاب عن الصناعة المعدنية بسوس»؛ تحقيق عمر أغا، ضمن كتاب متعدد محمد حجي - بيروت: دار الغرب الإسلامي، ١٩٩٩م، ص ١٢٥.
- (٦٢) المصدر السابق بنفس الصفحة.
- (٦٣) المصدر السابق، الصفحات ١٢٤-١٣٦.
- (٦٤) المصدر السابق، ص ١٢٨.
- (٦٥) المصدر السابق، ص ١٢٩.

(٨٤) الزنجار <i>verdigris</i> : مادة تتكون على النحاس، بتفاعله مع حمض الخل المخفف. فهو الصدأ الأخضر على النحاس.	(٧٦) خ: علم.
(٨٥) خ: فإن.	(٧٧) خ: يأخذ.
(٨٦) التربة الحمراء المصودة هنا هي المحتوية على معدن الكلكوبيرایت <i>Chalcopyrite</i> , وهو كبريتيد الحديد والنحاس، وصيغته الكيميائية هي $CuFeS_2$ . ولونه نحاسي أو ذهبي أصفر.	(٧٨) دلّكاً نعمًا، أي دلّكاً جيدًا.
(٨٧) التربة البيضاء المصودة هنا هي المحتوية على أكسيد الرصاص والقصدير $PbO & ZnO$ .	(٧٩) خ: يفرق فيه، أي يختلط معه.
	(٨٠) أبدًا: أي بشكل مستمر ومتواصل.
	(٨١) خ: الرزع.
	(٨٢) أي أحضر عند ذلك.
	(٨٣) الخلوق: نوع من الطيب المنعقد كالمعجون، مكوناته أهمها الزعفران. اللون الخلوفي هو لون الزعفران المذاب في الماء، أي أصفر برتقالي خفيف.